



Vertaalfiche – basisboodschap van school aan ouders Inspectie op school

(NEDERLANDSTALIGE BASIS TEKST)

De kwaliteitscontrole van de school. Vijf dagen per week zit jouw kind op school. Dus wil je graag dat het al die uren daar zinvol besteedt. Kan je zeker zijn dat de school kwaliteit biedt? Om de zes jaar stuurt het ministerie van Onderwijs inspecteurs naar de school. Zij gaan een weekje in de school volgen en bekijken wat daar gebeurt. De school krijgt dan een rapport met wat goed gaat en wat de werkpunten zijn. Zo verbetert een school zichzelf voortdurend. De verslagen van de schoolinspectie kan je nalezen en opvragen op www.doorlichtingsverslagen.be

(VERTALING KROATISCH)

Kontrola kvalitete od strane škole. Pet dana tjedno tvoje dijete provodi u školi, i ti želiš da ono sve te sate provede korisno. Jesi li siguran/-na da škola nudi kvalitetu? Svakih šest godina Ministarstvo obrazovanja u školu šalje inspektore. Oni u školi provedu otprilike tjedan dana i prate što se u njoj događa. Škola potom dobije izvještaj o tome što se ondje odvija dobro i na što se u radu treba postaviti težište. Tako se i sama škola neprekidno poboljšava. Izvešća školske inspekcije možeš naknadno čitati i pretraživati na www.doorlichtingsverslagen.be

- Wil jij Nederlands leren? Zoek een plaats in de buurt waar jij terecht kan op www.huizenvanhetnederlands.be of vraag het even na op de school van jouw kind.
- Želiš li učiti nizozemski? Na internetskoj stranici www.huizenvanhetnederlands.be pronađi najbližu adresu na koju se možeš obratiti ili priupitaj u školi svojeg djeteta.